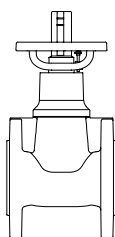


Запорный клапан с мягким уплотнением, не требующий технического обслуживания (до 120°C)



**ARI-EURO-WEDI® -**  
Проходная конструкция с фланцами

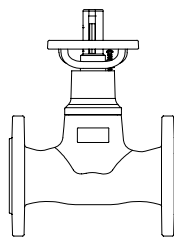
Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 070**



стр. 2

**ARI-EURO-WEDI® -**  
Проходная конструкция с фланцами

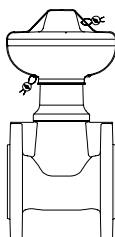
Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 071**



стр. 2

**ARI-EURO-WEDI® - Клапан с защитным  
кожухом**  
Проходная конструкция с фланцами

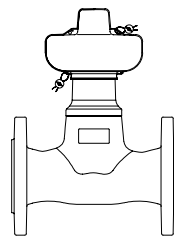
Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 072**



стр. 3

**ARI-EURO-WEDI® - Клапан с защитным  
кожухом**  
Проходная конструкция с фланцами

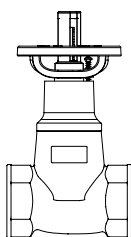
Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 073**



стр. 3

**ARI-EURO-WEDI® -**  
Запорный клапан с резьбовыми  
присоединениями

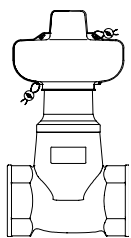
Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 076**



стр. 4

**ARI-EURO-WEDI® - Клапан с защитным  
кожухом**  
Запорный клапан с резьбовыми  
присоединениями

Серый  
литейный  
чугун  
**Серия 078**



стр. 5



Серия 070



Серия 076

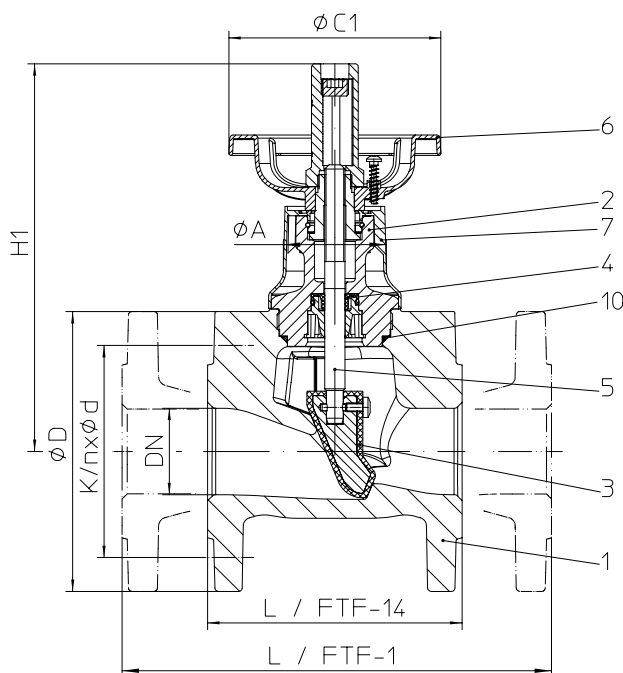
**Основные характеристики:**

- не требует технического обслуживания
- мягкое уплотнение
- оптимальные значения Zeta
- индикатор положения
- дросселирующий затвор
- ограничитель хода и фиксатор (DN15-150 в серийном исполнении, DN200 опционально)
- неподнимающийся маховик
- защита от перекручивания для всех номинальных диаметров
- шпindel с внешней ходовой резьбой
- уплотнение верхней части затвора
- без содержания фтористо-хлористого углеводорода (FCKW) и полихлорированного дифенила (PCB)
- изолирующая крышка с блокировкой точки росы
- возможна полная изоляция в соответствии с положениями об экономии энергии (EnEV)

**DN200:**

- наклоняемая направляющая штока
- система двойного эластичного уплотнения (EDD)

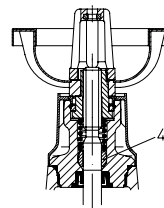
## Проходной запорный клапан с фланцами и мягким уплотнением - габаритная длина FTF-14 и FTF-1 (серый литейный чугун)



Фигура	Номинальное давление	Материал	Номинальный диаметр	Монтажная длина
10.070	PN 6	EN-JL1040	DN15-200	FTF-14
12.070	PN 16	EN-JL1040	DN15-200	FTF-14
10.071	PN 6	EN-JL1040	DN15-200	FTF-1
12.071	PN 16	EN-JL1040	DN15-200	FTF-1

**Затвор из материала EPDM – не пригоден для сред, содержащих минеральное масло !**

**Рабочая температура: -10°C до +120°C (ратковременно до +130°C)**  
 (макс. доп. ΔP в промежуточном полож. затвора, см. приложение: характеристики расхода)



**DN200:**  
 система двойного эластичного уплотнения (EDD)

Спецификация деталей			
Поз.	Зпч.	Обозначение	Фигура 10.070 / 12.070 / 10.071 / 12.071
1		Корпус	EN-JL1040, EN-GJL-250
2		Колпак	EN-JL1040, EN-GJL-250
3	x	Затвор	EN-JL1040, EN-GJL-250 / EPDM
4		Уплотнительное кольцо	EPDM 70
5		Шпindelь	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
6		Маховик	DN15-100: PA 6; DN125-150: DC01, 1.0330 (эпоксидное покрытие)); DN200: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (эпоксидное покрытие)
7		Изоляционный колпачок	PA 6.6 (обраб. в соответствии с VDI 3400/39)
10	x	Уплотнительное кольцо	EPDM 70
L Запасные части			

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----

Монтажная длина FTF базового ряда 14 согласно DIN EN 558													стандартные размеры фланцев см. стр. 6	
L / FTF-14 (10./12.070)	(мм)	115	120	125	130	140	150	170	180	190	200	210	230	
L / FTF-1 (10./12.071)	(мм)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	

Габаритные размеры													
H1	(мм)	190	190	190	190	230	230	260	310	320	390	470	630
ØA	(мм)	42	42	42	42	60	60	60	87	87	87	87	87
ØC1 (10.070: FTF-14 / PN 6)	(мм)	80	80	80	80	125	125	125	140	140	180	210	210
ØC1 (12.070: FTF-14 / PN 16)	(мм)	80	80	80	80	125	125	125	140	140	180	210	400
ØC1 (10.071: FTF-1 / PN 6)	(мм)	80	80	80	80	125	125	125	140	140	180	210	210
ØC1 (12.071: FTF-1 / PN 16)	(мм)	80	80	80	80	125	125	125	140	140	180	210	400
Ход	(мм)	20	23	23	23	28	35	40	58	58	70	90	125
Значение Kvs (10./12.070: FTF-14)	(м³/ч)	9,1	17,4	31,8	32,7	81	84	155	231	312	583	743	1518
Значение Kvs (10./12.071: FTF-1)	(м³/ч)	8,4	18,6	32	29,4	78	83	151	216	308	532	878	1533
Значение Zeta (10./12.070: FTF-14)	--	1,0	0,8	0,6	1,6	0,6	1,4	1,2	1,2	1,6	1,2	1,5	1,1
Значение Zeta (10./12.071: FTF-1)	--	1,2	0,8	0,6	1,6	0,7	1,5	1,3	1,4	1,7	1,4	1,0	1,1

Значения коэффициентов Zeta определены с допуском на расчетное значение Kv по нормам VDI/VDE 2173

Диаметр штурвала ≥ DN80 при Δp ≥ 10 бар необходимо соблюдать ARI-TL 0060000065.

Масса													
10.070	(кг)	2,5	3,3	3,6	4,3	6,6	7	10,2	14,9	21	29	33,2	65
12.070	(кг)	3,4	3,8	4,3	5,4	7,6	9,1	12,8	16,5	24,5	28,6	38,3	74
10.071	(кг)	3	3,4	4,6	4,7	7	8,3	12,1	16	25	31	43	95
12.071	(кг)	3,5	3,9	4,5	5,6	8	9,8	13	18,3	28,6	34,8	48,8	105

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

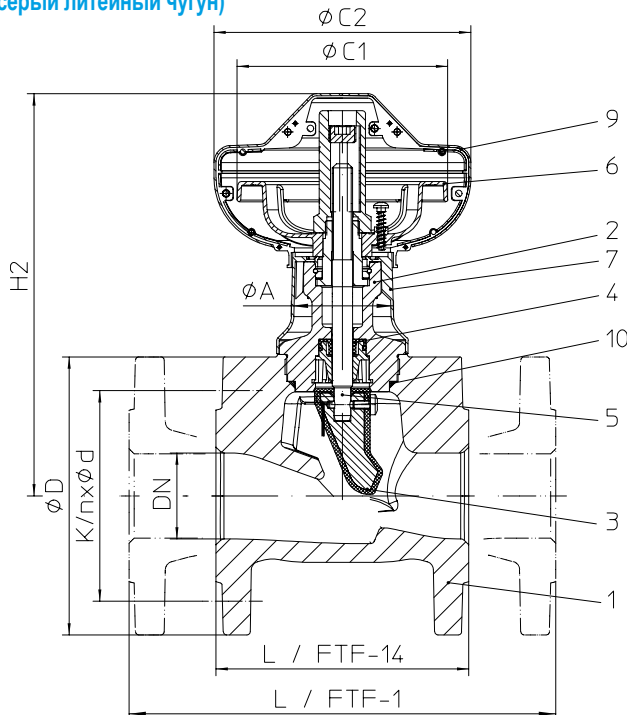
Инструкции по эксплуатации можно скачать на официальном сайте [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JL1040.

Инженер-конструктор установки отвечает за правильность выбора запорно-регулирующей арматуры.

Средостойкость и допустимость использования необходимо проверять и запрашивать у производителя (см. обзор продукции и таблицу средостойкости).

Прходной запорный клапан с фланцами, мягким уплотнением и защитным кожухом - габаритная длина FTF-14 и FTF-1 (серый литейный чугун)



Фигура	Номинальное давление	Материал	Номинальный диаметр	Монтажная длина
10.072	PN 6	EN-JL1040	DN15-200	FTF-14
12.072	PN 16	EN-JL1040	DN15-200	FTF-14
10.073	PN 6	EN-JL1040	DN15-200	FTF-1
12.073	PN 16	EN-JL1040	DN15-200	FTF-1

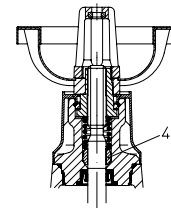
Клапаны EURO-WEDI с кожухом для защиты от несанкционированного закрытия в исполнении по DIN EN 12828.

Диаметр маховика имеет уменьшенные размеры, начиная с Ду125.

Затвор из материала EPDM – не пригоден для сред, содержащих минеральное масло!

Рабочая температура: -10°C до +120°C (кратковременно до +130°C)

(макс. доп. ΔP в промежуточном полож. затвора, см. приложение: характеристики расхода)



**DN200:**

система двойного эластичного уплотнения (EDD)

Спецификация деталей			
Поз.	Зпч.	Обозначение	Фигура 10.072 / 12.072 / 10.073 / 12.073
1		Корпус	EN-JL1040, EN-GJL-250
2		Колпак	EN-JL1040, EN-GJL-250
3	x	Затвор	EN-JL1040, EN-GJL-250 / EPDM
4		Уплотнительное кольцо	EPDM 70
5		Шпindelь	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
6		Маховик	DN15-100: PA 6; DN125-150: DC01, 1.0330 (эпоксидное покрытие); DN200: EN-GJS-400-15, EN-JS1030 (эпоксидное покрытие)
7		Изоляционный колпачок	PA 6.6 (обработ. в соответствии с VDI 3400/39)
9		Предохранительный колпачок	PP
10	x	Уплотнительное кольцо	EPDM 70
L Запасные части			

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----

Монтажная длина FTF базового ряда 14 согласно DIN EN 558												стандартные размеры фланцев см. стр. 6	
L / FTF-14 (10./12.072)	(мм)	115	120	125	130	140	150	170	180	190	200	210	230
L / FTF-1 (10./12.073)	(мм)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600

Габаритные размеры													
H2	(мм)	200	200	200	200	240	240	270	320	330	400	480	630
ØA	(мм)	42	42	42	42	60	60	60	87	87	87	87	87
ØC1	(мм)	80	80	80	80	125	125	125	140	140	180	210	180
ØC2	(мм)	91	91	91	91	135	135	135	154	154	224	224	190
Ход	(мм)	20	23	23	23	28	35	40	58	58	70	90	125
Значение Kvs (10./12.072: FTF-14)	(м³/ч)	9,1	17,4	31,8	32,7	81	84	155	231	312	583	743	1518
Значение Kvs (10./12.073: FTF-1)	(м³/ч)	8,4	18,6	32	29,4	78	83	151	216	308	532	878	1533
Значение Zeta (10./12.072: FTF-14)	--	1,0	0,8	0,6	1,6	0,6	1,4	1,2	1,2	1,6	1,2	1,5	1,1
Значение Zeta (10./12.073: FTF-1)	--	1,2	0,8	0,6	1,6	0,7	1,5	1,3	1,4	1,7	1,4	1,0	1,1

Значения коэффициентов Zeta определены с допуском на расчетное значение Kv по нормам VDI/VDE 2173

Масса													
10.072	(кг)	2,5	3,3	3,6	4,3	6,6	7	10,2	14,9	21	29	33,2	65
12.072	(кг)	3,4	3,8	4,3	5,4	7,6	9,1	12,8	16,5	24,5	28,6	38,3	74
10.073	(кг)	3	3,4	4,6	4,7	7	8,3	12,1	16	25	31	43	95
12.073	(кг)	3,5	3,9	4,5	5,6	8	9,8	13	18,3	28,6	34,8	48,8	105

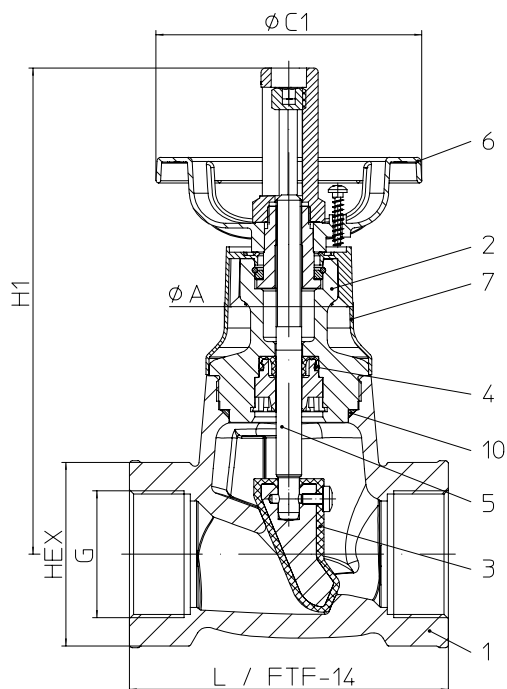
Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

Инструкции по эксплуатации можно скачать на официальном сайте [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JL1040.

Инженер-конструктор установки отвечает за правильность выбора запорно-регулирующей арматуры.

Средостойкость и допустимость использования необходимо проверять и запрашивать у производителя (см. обзор продукции и таблицу средостойкости).

**Пропускной запорный клапан с резьбовым присоединением и мягким уплотнением - габаритная длина FTF-14 (серый литейный чугун)**


Фигура	Номинальное давление	Материал	Номинальный диаметр	Монтажная длина
12.076	PN16	EN-JL1040	DN15-50 G 1/2" - 2"	FTF-14

**Затвор из материала EPDM – не пригоден для сред, содержащих минеральное масло !**

**Рабочая температура: -10°C до +120°C (ратковременно до +130°C)**  
(макс. доп. ΔP в промежуточном полож. затвора, см. приложение: характеристики расхода)

Спецификация деталей			
Поз.	Зпч.	Обозначение	Фигура 12.076
1		Корпус	EN-JL1040, EN-GJL-250
2		Колпак	EN-JL1040, EN-GJL-250
3	x	Затвор	EN-JL1040, EN-GJL-250 / EPDM
4		Уплотнительное кольцо	EPDM 70
5		Шпindelь	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
6		Маховик	PA 6
7		Изоляционный колпачок	PA 6.6 (обработ. в соответствии с VDI 3400/39)
10	x	Уплотнительное кольцо	EPDM 70
L Запасные части			

DN	15	20	25	32	40	50
NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

Монтажная длина FTF базового ряда 14 согласно DIN EN 558				Резьбовые муфты с резьбой согласно DIN ISO 228-1			
L	(мм)	115	120	125	130	140	150

Габаритные размеры							
G	(inch)	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
H1	(мм)	190	190	190	190	230	230
HEX	(мм)	32 (6kt)	41 (6kt)	46 (6kt)	55 (8kt)	65 (8kt)	75 (8kt)
ØA	(мм)	42	42	42	42	60	60
ØC1	(мм)	80	80	80	80	125	125
Ход	(мм)	20	23	23	23	28	35
Значение Kvs	(м³/ч)	9,1	17,4	31,8	32,7	81	84
Значение Zeta	--	1,0	0,8	0,6	1,6	0,6	1,4
Значения коэффициентов Zeta определены с допуском на расчетное значение Kv по нормам VDI/VDE 2173							

Масса							
12.076	(кг)	1,9	2,1	2,2	2,5	4,1	4,8

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

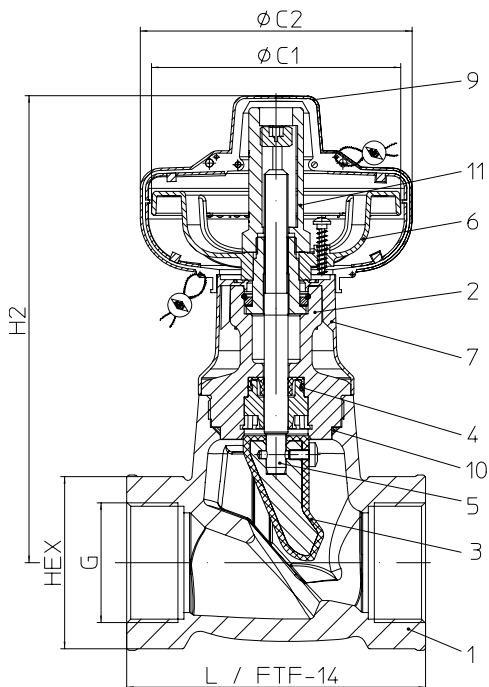
Инструкции по эксплуатации можно скачать на официальном сайте [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JL1040.

Инженер-конструктор установки отвечает за правильность выбора запорно-регулирующей арматуры.

Средостойкость и допустимость использования необходимо проверять и запрашивать у производителя (см. обзор продукции и таблицу средостойкости).

Проходной запорный клапан с резьбовым присоединением, мягким уплотнением и защитным кожухом - габаритная длина FTF-14 (серый литейный чугун)



Фигура	Номинальное давление	Материал	Номинальный диаметр	Монтажная длина
12.078	PN16	EN-JL1040	DN15-50 G 1/2" - 2"	FTF-14

Клапаны EURO-WEDI с кожухом для защиты от несанкционированного закрытия в исполнении по DIN EN 12828.

Затвор из материала EPDM – не пригоден для сред, содержащих минеральное масло !

 Рабочая температура: -10°C до +120°C (кратковременно до +130°C)  
 (макс. доп. ΔP в промежуточном полож. затвора, см. приложение: характеристики расхода)

Спецификация деталей			
Поз.	Зпч.	Обозначение	Фигура 12.078
1		Корпус	EN-JL1040, EN-GJL-250
2		Колпак	EN-JL1040, EN-GJL-250
3	x	Затвор	EN-JL1040, EN-GJL-250 / EPDM
4		Уплотнительное кольцо	EPDM 70
5		Шпindelь	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
6		Маховик	PA 6
7		Изоляционный колпачок	PA 6.6 (обраб. в соответствии с VDI 3400/39)
9		Предохранительный колпачок	PP
10	x	Уплотнительное кольцо	EPDM 70
L Запасные части			

DN	15	20	25	32	40	50
NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

Монтажная длина FTF базового ряда 14 согласно DIN EN 558		Резьбовые муфты с резьбой согласно DIN ISO 228-1					
L	(мм)	115	120	125	130	140	150

Габаритные размеры							
G	(дюйм)	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
H2	(мм)	200	200	200	200	240	240
HEX	(мм)	32 (6kt)	41 (6kt)	46 (6kt)	55 (8kt)	65 (8kt)	75 (8kt)
ØA	(мм)	42	42	42	42	60	60
ØC1	(мм)	80	80	80	80	125	125
ØC2	(мм)	91	91	91	91	135	135
Ход	(мм)	20	23	23	23	28	35
Значение Kvs	(м³/ч)	9,1	17,4	31,8	32,7	81	84
Значение Zeta	--	1,0	0,8	0,6	1,6	0,6	1,4
Значения коэффициентов Zeta определены с допуском на расчетное значение Kv по нормам VDI/VDE 2173							

Масса							
12.078	(кг)	1,9	2,1	2,2	2,5	4,1	4,8

Соблюдайте требования, содержащиеся в нормативной и технической документации!

 Инструкции по эксплуатации можно скачать на официальном сайте [www.ari-armaturen.com](http://www.ari-armaturen.com).

В системах, отвечающих требованиям TRD 110, не допускается применение арматуры ARI из EN-JL1040.

Инженер-конструктор установки отвечает за правильность выбора запорно-регулирующей арматуры.

Средостойкость и допустимость использования необходимо проверять и запрашивать у производителя (см. обзор продукции и таблицу средостойкости).

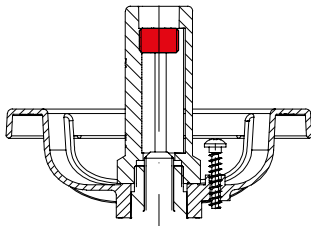
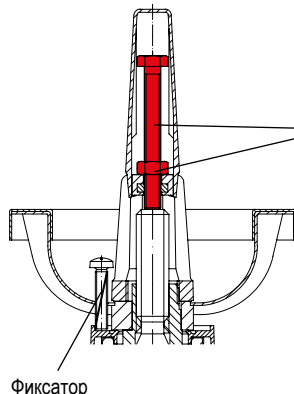
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----

Стандартные размеры фланцев согласно DIN EN 1092-1/-2			(Отверстия фланцев/допуски толщины согласно DIN 2531/2533)											
PN6	ØD	(мм)	80	90	100	120	130	140	160	190	210	240	265	320
	ØK	(мм)	55	65	75	90	100	110	130	150	170	200	225	280
	n x Ød	(мм)	4x11	4x11	4x11	4x14	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18
PN16	ØD	(мм)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
	ØK	(мм)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
	n x Ød	(мм)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	8x22	12x22

**Номинальное давление/температура** Промежуточные значения макс. допустимого рабочего давления можно определить путем линейной интерполяции между предыдущим и последующим значениями температуры.

согласно DIN EN 1092-2			-10°C до 120°C	120°C	130°C
EN-JL1040	6	(бар)	6	6	5,8
EN-JL1040	16	(бар)	16	16	15,5

**Ограничитель хода и фиксатор**

Ограничитель хода: винт с шестигранной головкой и гайкой ISO4017

Фиксатор

DN200 (опционально)	
<b>Ограничитель хода</b>	M10 x 170
<b>Фиксатор</b>	Самонарезающий винт DIN 7516 M6 x 30

DN 15-150 (Стандарт)

**При заказе укажите:**

- Номер фигуры
- Номинальное давление
- Номинальный диаметр

Если предполагается эксплуатация во взрывоопасной зоне (ATEX), просьба указать при заказе.

**Пример:**

Фигура 12.070, FTF-14, Номинальное давление PN16, Номинальный диаметр DN100